



المواصفات الفنية / Technical Specifications

<p>1. Her 1 ton yem aşağıdaki belirtilen oranlar miktarında ham madde içerir:</p> <p>Arpa %69,9 = 699 kg Soya Fasulyesi Küpsesi %13,5 = 135 kg Buğday Kepeği %15 = 150 kg Sofra Tuzu (NaCl) %0,5 = 5 kg Vitamin ve Mineral Tuzları %0,3 = 3 kg Kalsiyum Karbonat %0,10 = 1 kg Sodyum Bikarbonat %0,7 = 7 kg DiKalsiyum Fosfat %0,5 = 5kg</p> <p>2. Ham Maddeler:</p> <p>1- Arpa: %1'den fazla katıskılık içermeyen Çürüksüz Haşere enfeksiyonu içermeyen</p> <p>2- Soya Fasulyesi Küpsesi İthal (Tercihen Arjantin menşeili) Soyulmuş %1'den fazla katıskılık içermeyen (Menşei belgesinde belirtildiği şekilde) Protein içeriği %48'den az olmayan</p> <p>3- Buğday Kepeği %1'den fazla katıskılık içermeyen Çürüksüz Haşere enfeksiyonu içermeyen Kötü koku ve topaklanma içermeyen</p> <p>4- Sofra Tuzu (NaCl)</p>	<p>1. Each 1 ton of fodder consists of percentages of the following raw materials:</p> <p>Barley 69.9% =699Kg (Soya Bean Meal48%) 13.5% =135Kg Wheat bran 15% = 150Kg Table salt (NACL) 0.5 % =5Kg Vitamins and mineral salts 0.3% = 3Kg Calcium Carbonate 0.10% = 1Kg Sodium Bicarbonate 0.7% = 7Kg Dicalcium Phosphate 0.5% = 5 Kg</p> <p>2. Raw Materials:</p> <p>1- Barely:</p> <ul style="list-style-type: none">• Impurities no more 1%• Free of rot• Free of insect infection <p>2- Soya Bean Meal:</p> <ul style="list-style-type: none">• Imported (Argentina origin preferred)• Peeled• Impurities no more 1%• Protein content should be no less than 48 % (According to the certificate of origin). <p>3- Wheat bran:</p> <ul style="list-style-type: none">• Impurities no more 1%• Free of rot• Free of insect infection• Free of bad smell and caking <p>4- Salt NACL (table salt):</p> <ul style="list-style-type: none">• Free of impurities.	<p>أولاً: كل 1 طن من العلف مكون من المواد الأولية مع النسبة المئوية:</p> <p>شعير 699 = %69.9 كغ كسبة فول الصويا 135 = %13.5 كغ نخالة قمح 150 = %15 كغ ملح الطعام(كلور الصوديوم) 5 = %0.5 كغ فيتامينات + أملاح معدنية 3 = %0.3 كغ ملح كربونات الكالسيوم 1 = %0.10 كغ بيكربونات الصوديوم 7 = %0.7 كغ فوسفاتات الكالسيوم 5 = %0.5 كغ</p> <p>ثانياً: المواد (الأولية) الدالة بالخلطة العلفية:</p> <p>-1 الشعير: نسبة الشوائب لا تزيد عن 1% خالي من العفونة خالي من التسوس كسبة فول الصويا: (مستوردة) يفضل أن تكون أرجنتينية المنشأ مقشورة نسبة الشوائب لا تزيد عن 1% نسبة بروتين لا تقل عن 48 % (حسب شهادة</p> <p>-2 -3 -4</p> <p>نخالة القمح: نسبة الشوائب لا تزيد عن 1% خالي من العفونة خالي من التسوس خالية من الروائح الغريبة والتكتل. ملح كلور الصوديوم (ملح الطعام): خالي من الشوائب.</p>
---	---	---



Katıksız Nemsiz ve topaklanmasız 5- Vitamin ve Mineral Tuzları Vitamin ve mineraller aşağıda gösterildiği şekilde eklenebilir <ul style="list-style-type: none">• Kalsiyum Karbonat Tuzu (CaCO3) Katıksız Nemsiz ve topaklanmasız <ul style="list-style-type: none">• Sodyum Bikarbonat Tuzu (NaOCl) Katıksız Nemsiz ve topaklanmasız <ul style="list-style-type: none">• Dikalsiyum Fosfat Tuzu (Ca3PO4) Katıksız Nemsiz ve topaklanmasız	<ul style="list-style-type: none">• Free of moisture and caking. 5- Vitamins and mineral salts: Vitamins and minerals must be added as in the annex Salt of Calcium carbonate (Ca co3): <ul style="list-style-type: none">• Free of impurities.• Free of moisture and caking. Salt of Sodium bicarbonate (Naocl) <ul style="list-style-type: none">• Free of impurities.• Free of moisture and caking. Salt of Dicalcium Phosphate (Ca po4): <ul style="list-style-type: none">• Free of impurities.• Free of moisture and caking. 3. Manufacturing: 1- The supplier should provide the needed fodder inputs mentioned above in full. 2- In the technical offer, the supplier should write the fodder inputs that will be provided (the origin of raw materials, Brands that comply with the quality, and technical specifications as approved). 3- The supplier is committed to inform the organization management of the arrival of the required feed materials so that the technical team examine these materials and ensure their technical specifications before mixing . 4- The supplier should provide a schedule for the fodder manufacturing (start and end date). 5- The supplier must inform UIYV team about the date of manufacturing which will be overseen and	<p>• خالي من الرطوبة والتكتل.</p> <p>• فيتامينات + املاح معننية : يجب إضافة الفيتامينات والمعادن كما في الملحق 1</p> <p>• ملح كربونات الكالسيوم: • خالي من الشوائب. • خالي من الرطوبة والتكتل • بيكربونات الصوديوم . • خالي من الشوائب. • خالي من الرطوبة والتكتل</p> <p>• فوسفات الكالسيوم: • خالي من الشوائب. • خالي من الرطوبة والتكتل</p> <p>ثالثا: التصنيع:</p> <p>-1- ينكل المزود بتأمين المواد العلفية المطلوبة أعلاه كاملة.</p> <p>-2- في العرض الفني يجب على المورد كتابة المواد العلفية التي سيتم توفيرها (منشأ المواد الخام ، العلامات التجارية المطابقة للجودة ، المواصفات الفنية المعتمدة).</p> <p>-3- يتلزم المزود بإعلام إدارة المنظمة بوصول المواد العلفية المطلوبة ليقوم الفريق المختص بفحص هذه المواد والتتأكد من المواصفات الفنية لها وقبل الخلط.</p> <p>-4- أن يقدم المزود برنامج زمني لتصنيع العلف (تاريخ بداية ونهاية).</p>
--	---	--



6- UIYV ekibinin yokluğunda üretilen hiçbir miktar tedarikçiden kabul ve teslim alınmayacaktır.
7-Tedarikçi, onaylı karışımındaki her bir girdinin (maddenin) belirlenen yüzdesine uymalıdır.
8- Gerekli malzemelerin öğütülmesi ve mutabık kalınan karışım oranlarına göre karıştırılması.
9- Yemin granülasyonu.
10- teknik ekip, yem-besleme güvenliği için malzemeleri, üretim mekanizmalarını, teknik ve sağlık koşullarının uygunluğunu kontrol etmek için üretim sırasında ve öncesinde birçok kez yem fabrikasını ziyaret edecektir.

4. Paketleme

Üretilen yemlerin 50 kg'luk torbalarda paketlenmesi

Torbalar:

1. 105*60 cm ölçülerinde Polipropilen torba
2. Peketlemeye uygun ve defosuz
3. Yükleme ve boşaltma sırasında yırtılmayacak kadar güçlü
4. Tedarikçi, besleme granüllerinin sızmasını önlemek için manuel bir makine ve güçlü bir iplikle torbaları kısa bir dikişle dikmeyi taahhüt eder.
5. Tedarikçi, UIYV'nin daha sonra sağlayacağı proje bilgilerini içeren bir tasarımla yem torbalarını basmayı taahhüt eder. Tedarikçinin baskından önce tasarım için UIYV'den onay alması gereklidir.

controlled under the supervision of the specialized technical team.

6- Any quantity produced in the absence of the UIYV team will not be accepted and received from the supplier.

7-The supplier should comply with the determined percentage of each input (substance) in the approved mixture.

8- Grinding the necessary materials and mixing them in accordance with the mixing percentages agreed upon.

9- Granulation of the fodder.

10- The technical team will visit the fodder factory many times during and before manufacturing to check the materials, the manufacturing mechanisms, and the conformity of the technical and health conditions for fodder-feeding safety

4. Packaging:

Packing manufactured fodder in bags weighing 50 kg

Bags:

1. bags made from Poly Propylene dimensions (105 * 60 cm)

2. fit and flawless

3. Strong and doesn't tear up when loading and offloading

4. The supplier is committed to sewing it with a strong thread, by a manual machine, and a short stitch to prevent leakage of the feed granules

5. The supplier is committed to print the fodder bags with a design containing information of the project that UIYV will provide later, and the supplier must get UIYV's approval for the design before printing.

5- يلتزم المزود بإعلام فريق وقف الإغاثة الإسلامية بموع德 التصنيع ليتم الخلط والجرش تحت مراقبة الفريق الفني المختص.

6- أي كمية تنتج في غياب فريق وقف الإغاثة الإسلامية لن يتم قبولها واستلامها من المزود.

7- يلتزم المزود بالنسبة المطلوبة لكل مادة في الخلطة المعتمدة.

8- جرش ما يلزم جرشه من المواد وخلطها كاملة حسب نسب الخلط المتفق عليها.

9- كبس العلف المصنوع على شكل حبيبات.

10- سیزور فريق الإغاثة الإسلامية معمل العلف عدة مرات قبل وأثناء تصنيع العلف للاطلاع على المواد وطريقة العمل ومدى مطابقة الشروط الفنية والصحية لسلامة الأعلاف الغذائية .

التعبئة والتغليف: رابعاً

تعبئة العلف المصنوع في أكياس بوزن 50 كغ للكيس.
أكياس التعبئة:

1- أكياس مصنوعة من البولي بروپيلين أبعاد الكيس(105*60)
سليمة وخالية من العيوب.

2- قوية ولا تتمزق أثناء التحميل والتنزيل.

3- يلتزم المزود بخياطتها بخيط متين وبالة يدوية وبغرزة قصيرة بحيث تمنع تسرب الحبيبات العفوية.

4- يلتزم المزود بطباعة أكياس العلف بتصميم يحتوي على معلومات تتعلق بالمشروع، ستزوده بها منظمة وقف الإغاثة الإسلامية لاحقاً

ويجب أن يأخذ المزود موافقة وقف الإغاثة الإسلامية على التصميم قبل طباعة الأكياس.



الملحق 1 \ 1

يجب إضافة الفيتامينات والمعادن إلى الخليطة العلفية.		
Vitamin/Mineralin İsmi	Name of the vitamin or metal	is the ratio of the vitamin or metal in the mixture
	اسم الفيتامين أو المعدن	النسبة المئوية للفيتامين أو المعدن في الخلط
Magnezyum (Kurusu %0,05 mg)	Magnesium المغنيسيوم	مادة جافة mg 0.05% dry matter
Potasium (%0,5)	Potassium البوتاسيوم	0, 5%
Sülfür (%0,25)	sulfur الكبريت	0.2 5%
İyot (%0,8)	iodine اليود	0.8 mg / kg
Demir ((50 mg/ 1kg)	Iron الحديد	50 mg / kg
Bakır (5 mg/ 1kg)	Copper النحاس	5 mg / kg
Molibden (0,7 mg/ 1kg)	molybdenum الموليبدينوم	0.7 mg / kg
Kobalt (0,1 mg/ 1 kg)	cobalt كوبالت	0.1 mg / kg
Manganez (30 mg/ 1kg)	manganese المنغنيز	30 mg / kg
Çinko (50 mg / 1 kg)	Zinc الزنك	50 mg / kg
Selenyum (10 mg /1 kg)	selenium السيلينيوم	10 mg / kg
A vitamini (10,000 IU / kg feed)	Vitamin A فيتامين	10,000 IU / kg feed
D3 vitamini (1000 IU / kg feed)	Vitamin D3 فيتامين D3	1000 IU / kg feed
E vitamini (15 IU / kg feed)	Vitamin E فيتامين E	15 IU / kg feed

Distribution plan:

Governorate	District	Subdistrict	# Of livestock breeder
Aleppo	Albab	Qabasin	250
Aleppo	Albab	Alrai	150
Aleppo	A'zaz	Suran	200
Aleppo	A'zaz	Mare'	170